电影《推拿》斩获六座金马之后,作家毕飞宇再说初心-

写作最大的敌人就是投机

2008年毕飞宇出版了长篇小说《推拿》,当时小说因为独特的关注视角,在文坛引发了一场不小的震 动,并在2011年获得第八届茅盾文学奖。

最近,因为娄烨导演的电影《推拿》在台湾金马奖上斩获了最佳剧情奖在内的六项大奖,小说《推拿》再度 成为阅读热点,而读一读小说《推拿》背后的毕飞宇,会更明白这部小说,以及电影的深意。"投机的人永远也 写不好小说",关注盲人推拿师这样的边缘题材是源于他放入作品的爱与初心,为此毕飞宇几乎"一夜白头" 电影《推拿》的成功,毕飞宇把它归功于导演娄烨与编剧马英力的才华,在《推拿》的拍摄过程中,毕飞宇 经常与老朋友娄烨聊天,甚至他说,"有一句话也许有点不符合逻辑,我觉得他对《推拿》的解读比我还深。'

娄烨对《推拿》的解读比我还深

笔者: 电影《推拿》得到了极好的 口碑, 可是, 与此同时, 有另一个有趣 的现象,《推拿》在院线的排片率不高。 通常情况下,大片的排片率在20%至 30%, 文艺片是8%左右, 可是,《推 拿》公映第一天的排片率只有3%,第二 天1.9%,第三天连1%都不到,网上到 处有人"喊话":看不到电影,这里头发

毕飞宇:隔行如隔山,这个我真的 不知道,这确实成了一个现象,异乎寻 常。可我今天得到了一个新消息,再过 几天就要下片了,可《推拿》的排片率 突然反弹了,这也是不符合常规的。娄 烨就是这么一个人,发生在他身上的事 情永远具备传奇性。

笔者: 那我们来谈谈娄烨吧。

毕飞宇: 我们是老朋友, 2006年, 我们在美国的爱荷华大学一起参加了国 际写作计划, 他是以作家的身份参加 的,我们彼此的称呼就是老同学。可我 们这两个老同学处得不怎么样, 几乎每 天都在吵架, 吵架的内容涉及了历史、 哲学、东西方文化、电影和文学。

后来娄烨告诉我,在许多问题上, 他不是不同意我的意见,他用这种不同 寻常的方式是为了刺激我, 他真正想对 话的那个人其实是他自己。那是他非常 艰难的日子,他要面对许多问题。

我很感谢娄烨对《推拿》的喜爱, 他对小说的解读能力让我吃惊,关于 《推拿》,我们谈得太多了,我想说娄烨 的天分实在太好了,他进入小说的方式 非常奇怪,我很享受我们的对话,无论 是心平气和还是火药味十足。有一句话 也许有点不符合逻辑--我觉得他对 《推拿》的解读比我还深。

笔者:这句话该怎么理解?

毕飞宇: 后来我想明白了, 对小说 家来说,语言是他的终点,一旦抵达语 言,小说家的工作就完成了。而对娄烨 来说,语言只是他的起始,他在语言那 里是不可能停下来的, 他必须要在语言 那里再往前走一 步,这就有意思 了。对我来说,我的 工作是把《推拿》写出 来,对他来说,他的工作 则是把《推拿》这本书打成 纸浆, 然后, 用胶片"写出" 他自己的《推拿》。

笔者: 娄烨说, 在片场一遇到 问题就给你打电话,你们都聊了什么?

毕飞宇:就是聊天,纯粹的聊天。 每个创作者在创作的过程中都会遇到困 难,对这个我的体会是很深的。但是, 我牢记一条,从不对导演的工作说三道 四,关于电影,我没有说过哪怕一句 话,从头到尾都没有,就是陪他闲聊, 娄烨就是娄烨, 他有能力解决电影的所 有问题。多亏了我什么都没说,要不然 我估计他连一头金老鼠都得不到, 更不 用说金熊、金马了, 艺术家的独立性在 任何时候都必须尊重。对了, 我也给娄 烨提过两条建议的,第一,在南京拍; 第二,公映之前给南京大学的师生放-场。他都做到了。

笔者:通常来说,一个作家很容易 对编剧表达不满,可是,你对电影编剧 马英力似乎是赞美有加的,为什么?

毕飞宇: 马英力的专业其实不是编 剧,是导演,可她这个导演有一个很特 殊的喜好,很迷恋语言,她对语言的敏 感度不亚于电影。这样的人做编剧是不 需要学的,一上手就能出活。电影投拍 之前我有机会看过剧本, 我记得我对娄 烨说过,这个剧本在任何一个电影节上 都会得到尊重,娄烨有保留地相信,马 英力则不信,以为我在说客气话。我干 吗要说客气话呢,在金马奖的现场,奖 杯都拿在手上了,马英力还是不相信。 相对于小说而言, 编剧最大的难点就在 取舍, 道理很简单, 小说的容量是自由 的, 电影有它刚性的体量, 两个小时 嘛,马英力的贡献就在这里,她做了舍 弃,但保持了整体,不容易的。

■ 个人简介

毕飞宇,男,1964年1月生,江苏兴 化人。著名作家、南京大学教授、江苏省 作家协会副主席。1987年毕业于扬州 大学文学院(原扬州师范学院中文系), 获文学学士学位,20世纪80年代中期开 始小说创作,作品曾被译成多国文字在 国外出版。

著有长篇小说《摇啊摇,摇到外婆 桥》、《那个夏季,那个秋天》,小说集《慌 乱的指头》、《祖宗》等。短篇小说《是谁 在深夜里说话》获1995年《人民文学》 奖,短篇小说《哺乳期的女人》获 1996 年《小说选刊》奖、1996年全国十佳短篇 小说奖、1995—1996年《小说月报》奖、首

近年来,毕飞宇创作的小说《青衣》、 《玉米》、《平原》均在市场上获得巨大成



《推拿》





写作考验的是一个人的初心

笔者:你曾说《推拿》对你的消耗 很大,能说具体一点吗?

毕飞宇: 在许多时候, 作家往往生 活在错觉里,极端的时候会觉得自己是 一个超人,他知道是错觉,就是不能自 他可以吃得很少, 睡得很少 都有很充足的能量,这是很消耗人的。

写完《推拿》我意外地发现多了许 多白头发,吓了一大跳,以为是一夜白 头了, 其实是没留意罢了。男人是很少 留意自己的, 当你用好几年的时光去关 注一件事情的时候,一旦关注自己了, 必然是朝如青丝暮成雪。

笔者:可这一切都很值得,《推拿》 被改变成了电视剧、话剧、电影,电影2 月份在柏林获得了最佳艺术贡献奖,不 久前又在台北获得了6项大奖。

毕飞宇: 说实在的, 我至今都不理 解为什么有那么多的导演盯上《推拿》, 在我看来,《推拿》最合适的表达方式就 是小说,其它方式都不好办,小说也不 好办。也许正是这个不好办吸引了导 演,难哪。他们都是死心眼的家伙。电 视剧导演康洪雷告诉我,他都问了一圈 了,没有一个说能拍的。康洪雷是个牛 脾气,他说:"既然都说不能拍,那就拍 吧。"这句话很像康洪雷,他很偏执,他

的偏执帮他走到了现有的高度。

笔者: 话剧的导演郭小男可是我们 浙江的女婿, 你能谈谈话剧吗?

毕飞宇:郭小男并没有和我联系, 他是国家大剧院和上海话剧中心邀请 的,说起来这件事也挺有意思, 请郭小男的是北京的一家评剧团,人家 都和我谈版权了,他们想请郭小男排一 台评剧版的《推拿》,结果呢,半道上, 郭小男被国家大剧院和上海话剧中心截 走了,话剧成了,评剧却黄了。

回过头来看,郭小男版的《推拿》 是命中注定的,不是话剧就是评剧,不 是评剧就是京剧,《推拿》绕不开他,这 也是命。他的才华注定了要通过盲人在 舞台上绽放一次,《推拿》之后,他给茅 威涛排了一出新戏,越剧《二泉映月》, 是盲人阿炳的故事。我对小男说:"命中 注定的东西一定是好东西。"

笔者:《推拿》的第一批阅读者会为 你担心, 描写这样一个特殊人群的书谁 会看呢。可就在前两天,我也听到了-种完全相反的说法,说你很会选材,《推 拿》火成这样,与你的选材关系很大。

毕飞宇:写作不是赌博,不是为了 赢钱去筹码,如果你带着压筹码的心思 去进行文学创作,那你就是往自己的脸

上撒尿。压筹码的确存在一个输赢的问 题,但写作永远也不涉及输赢。写作的 第一要素是爱——你爱什么, 关心什 么,什么让你心疼。写作很考验一个人 的初心,它最大的敌人就是投机,所 投机的人永远也写不好小说, 只能 把精力放到经营自己上去。

笔者: 你过去的生活就是读书, 写 书,健身,打球,现在有什么变化?

毕飞宇:没有,我的生活几乎没有 任何变化, 我在年轻的时候没有想到我 会过这种单调而又重复的生活, 我是二 十多岁坐下来写作的,这一坐就五十岁 了, 真是坐看风云淡。我的人生真的很 便宜,一张椅子就打发了,挺好。

笔者: 去年你出版了《苏北少年堂 吉诃德》,今年有没有酝酿新作?

毕飞宇: 我在写作。我是一个写作 节奏偏慢的人, 你不能指望我一年一本 书,我不是那个类型的作家,就神经类 型来说,我不喜欢快刀斩乱麻,相反, 我偏于沉湎,我喜欢这样,在沉湎的状 态底下我更舒服一些,精神上是这样, 肉体上也是这样。幸亏我是一个作家, 如果我是军人,一旦打了败仗我会成为 最早的烈士,别人都投降了,我还得想 一会儿,这一想可就麻烦了。(本报综合)